

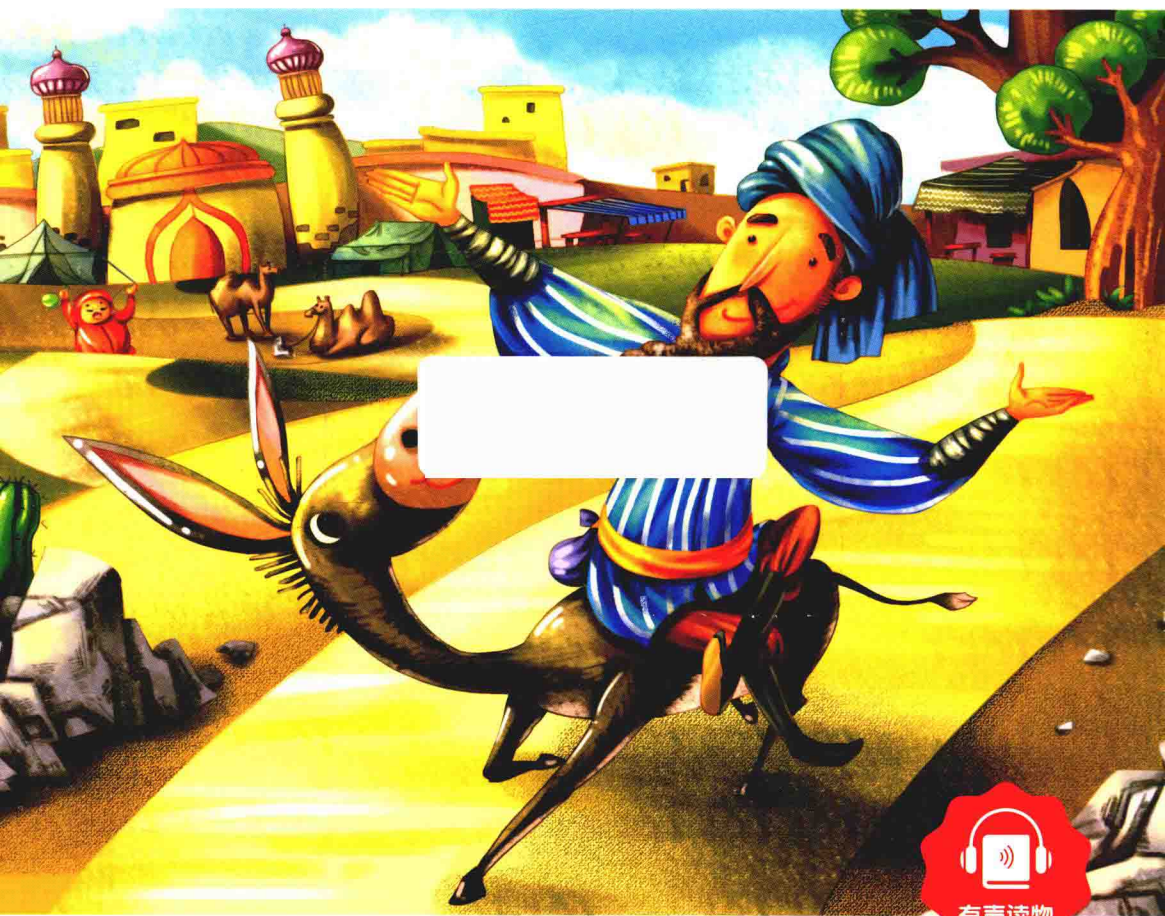
朝华
童文馆

AFANTI DE GUSHI

阿凡提的故事

— 主编◎弘智 —

| 骑着毛驴笑遍世界的智慧故事 |



朝華出版社
BLOSSOM PRESS



有声读物

AFANTI DE GUSHI

阿凡提的故事

— 主编◎弘智 —

图书在版编目(CIP)数据

阿凡提的故事 / 弘智编. — 北京 : 朝华出版社,
2017.5

(朝华童文馆)

ISBN 978-7-5054-3933-7

I. ①阿… II. ①弘… III. ①儿童故事—作品集—中
国 IV. ①I287.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第051175号

阿凡提的故事

编者 弘智

选题策划 翰文弘智

责任编辑 刘冰远

特约编辑 张璇 祝晓璠

责任印制 张文东 陆竞赢

封面设计 吴悦

内文插画 卡森插画工作室

封面插画 画盟工作室

出版发行 朝华出版社

社址 北京市西城区百万庄大街24号

订购电话 (010) 68996050 68996618

传真 (010) 88415258 (发行部)

联系版权 j-yn@163.com

网址 zhcb.cipg.org.cn

印刷 北京佳创奇点彩色印刷有限公司

经销 全国新华书店

开本 710mm×1000mm 1/16

印张 9

版次 2017年5月第1版 2017年5月第1次印刷

装别 平

书号 ISBN 978-7-5054-3933-7

定价 15.00元

邮政编码 100037

字数 90千字



目录

CONTENTS

肉也太少了	/ 001
我把全城闹翻	/ 002
把多余的部分锯掉	/ 003
金字塔	/ 005
我们的猫到哪儿去了	/ 006
补上这一课	/ 008
我还以为.....	/ 010
狠毒的太阳	/ 012
一道难题	/ 014
偷驴过程	/ 015
“毒药”	/ 017
驴吃完草走了	/ 019
肥皂脏了怎么洗干净	/ 020
等您睡觉以后吹	/ 022
老 狗	/ 023
跟狗差不多	/ 025
凶 兆	/ 027
一盘子土	/ 028



- 有真凭实据吗 / 030
- 火和水 / 032
- 白马和黑马 / 034
- 饕是什么东西 / 036
- 种金子 / 040
- 你应承认受骗 / 044
- 难 题 / 046
- 臭黄金 / 050
- 吝啬鬼的诚意 / 053
- 请你等一秒钟 / 055
- 让知道的人告诉不知道的人 / 057
- 早知如此 / 058
- 救命之鱼 / 060
- 抓饭和包子 / 062
- 这匹马是左撇子 / 063
- 蜡烛的热度 / 065
- 有下就有上 / 068
- 治眼睛还是治肚子 / 070
- 十分感激 / 071



- 想起了我的狗 / 073
- 一拳值五块银币 / 075
- 只缺一种东西 / 077
- 您会怎么样 / 078
- 笑 话 / 079
- 一勺酸奶都没了 / 081
- 驴和草料袋 / 082
- 热汤与冷汤 / 084
- 按照我的意思 / 085
- 找到有趣的生活了吗 / 087
- 精确容量 / 089
- 你比我还性急 / 090
- 猎 熊 / 092
- 大南瓜和大煮锅 / 094
- 鸡和山羊的本事 / 095
- 圣水泉 / 097
- 从未听说过的事 / 098
- 黑色异教徒和红色异教徒 / 101



印度的大黄瓜 / 103
给您买一只金戒指 / 106
八十只狼 / 107
你们怎么知道 / 109
苹果的大小 / 111
驯野马 / 112
无头勇士 / 114
是他坏了我的事 / 115
我看你们还会说什么 / 117
不会生育的母牛 / 119
我相信你也是对的 / 121
假如是我 / 122
怪物 / 124
我还以为是自己呢 / 126
猫钱不要了 / 127
你见过我吗 / 129
鹅汤 / 131
为什么不做双靴子 / 133
愿望 / 134
捷径 / 135
扔下朋友的人不是好人 / 136



扫一扫，听故事！

ròu yě tài shǎo le
肉也太少了

ā fán tí zài yì jiā cān guǎn lǐ dāng chú shī yǒu yì tiān sān wèi gù
阿凡提在一家餐馆里当厨师。有一天，三位顾
kè dào cān guǎn lǐ chī fàn měi rén diǎn le yì wǎn ròu tāng
客到餐馆里吃饭，每人点了一碗肉汤。

ròu tāng duān shàng zhuō bù jiǔ qí zhōng yí wèi jiù bǎ ā fán tí jiào le
肉汤端上桌不久，其中一位就把阿凡提叫了
chū lái rán hòu cháo tā dà shēng hē chì dào chú shī zhè tāng yě tài dàn le
出来，然后朝他大声呵斥道：“厨师，这汤也太淡了
ba gěi wǒ jiā diǎn er yán zhè shí lìng wài yí wèi yě zhàn chū lái shuō
吧，给我加点儿盐！”这时，另外一位也站出来说：

zhè tāng lǐ miàn de cōng tài shǎo le gěi wǒ jiā yì diǎn er cōng shuō zhe
“这汤里面的葱太少了，给我加一点儿葱！”说着，
dì sān wèi gù kè yě zhàn le qǐ lái shuō dào hú jiāo fěn tài shǎo le gěi
第三位顾客也站了起来，说道：“胡椒粉太少了，给
wǒ fàng yì diǎn er hú jiāo fěn
我放一点儿胡椒粉！”

ā fán tí duān qǐ zhuō shàng de yì wǎn ròu tāng cháng le cháng shuō dào
阿凡提端起桌上的一碗肉汤尝了尝，说道：
zhè tāng lǐ miàn de ròu yě tài shǎo le yīng gāi zài jiā yì diǎn er ròu
“这汤里面的肉也太少了，应该再加一点儿肉。”





扫一扫，听故事！

wǒ bǎ quán chéng nào fān
我把全城闹翻

ā fán tí mài guā de shí hou xiàn yá
阿凡提卖瓜的时候，县衙
de jǐ gè yá yì chī le tā de guā què méi yǒu
的几个衙役吃了他的瓜却没有
gěi qián ā fán tí fēi cháng shēng qì jiù pǎo
给钱。阿凡提非常生气，就跑
dào xiàn yá mén gào zhuàng
到县衙门告状。





xiàn guān dà rén nín de xià shǔ chī le wǒ de guā méi yǒu gěi qián qǐng
“县官大人，您的下属吃了我的瓜没有给钱，请
nín tǎo huí wǒ de guā qián fǒu zé wǒ jiù yào bǎ quán chéng nào fān
您讨回我的瓜钱，否则我就要把全城闹翻！”

xiàn guān hěn dān xīn ā fán tí huì bǎ quán chéng nào fān jiù bāng tā tǎo huí
县官很担心阿凡提会把全城闹翻，就帮他讨回
le guā qián rán hòu wèn dào ā fán tí yào shì wǒ bù gěi nǐ tǎo huí guā
了瓜钱，然后问道：“阿凡提，要是我不给你讨回瓜
qián nǐ huì zěn me bǎ quán chéng nào fān ne
钱，你会怎么把全城闹翻呢？”

ā fán tí huí dá shuō zhè hěn jiǎn dān wǒ zhǐ xū dào shì zhōng xīn
阿凡提回答说：“这很简单，我只需到市中心，
rán hòu tóu cháo xià shuāng tuǐ cháo shàng dào lì qǐ lái jiù kě yǐ le
然后头朝下，双腿朝上倒立起来就可以了！”



扫一扫，听故事！

bǎ duō yú de bù fèn jù diào 把多余的部分锯掉

ā fán tí yǒu yī wèi shí fēn qīng sè de péng you tā jīng cháng qù ā
阿凡提有一位十分吝啬的朋友。他经常去阿
fán tí jiā cèng chī cèng hē què cóng lái méi yǒu qǐng guò ā fán tí
凡提家蹭吃蹭喝，却从来没有请过阿凡提。

yǒu yī tiān ā fán tí wèi le shì tàn tā de lìn sè chéng dù gǎn zài
有一天，阿凡提为了试探他的吝啬程度，赶在
chī fàn de shí jiān qù le tā jiā zhè wèi péng you wú nài zhī xià zhǐ hǎo
吃饭的时间去了他家。这位朋友无奈之下，只好



duān lái liǎng wǎn fàn yì wǎn fàng zài zì jǐ miàn qián líng yì wǎn fàng zài ā
端来两碗饭。一碗放在自己面前，另一碗放在阿
fán tí miàn qián kě ā fán tí de nà ge wǎn lǐ què zhǐ yǒu bàn wǎn fàn
凡提面前，可阿凡提的那个碗里却只有半碗饭。

yú shì ā fán tí fēi cháng shēng qì de duì tā péng you shuō nǐ jiā yǒu
于是，阿凡提非常生气地对他朋友说：“你家有
jù ma
锯吗？”

nǐ yào jù zuò shén me péng you shí fēn bù jiě de wèn dào
“你要锯做什么？”朋友十分不解地问道。





wǒ yào bǎ zhè ge wǎn de duō yú bù fēn jù diào ā fán tí
“我要把这个碗的多余部分锯掉！”阿凡提

shuō dào
说道。



扫一扫,听故事!

jīn zì tǎ
金字塔

ā fán tí zuò zài yì gēn shù chà shàng wén zhe fāng xiāng de huā duǒ líng
阿凡提坐在一根树杈上,闻着芳香的花朵,聆
tīng zhe niǎo er de tí jiào hū xī zhe xīn xiān de kōng qì yōu xián de shài zhe
听着鸟儿的啼叫,呼吸着新鲜的空气,悠闲地晒着
tài yáng
太阳。

zhè shí qià hǎo yǒu gè guò lù de rén cóng zhè er zǒu guò kàn dào ā
这时,恰好有个过路的人从这儿走过,看到阿
fán tí yōu xián de yàng zi biàn wèn tā zài zuò shén me ā fán tí huí dá
凡提悠闲的样子,便问他在做什么。阿凡提回答:
wǒ zài pān pá xióng wēi de jīn zì tǎ ne
“我在攀爬雄伟的金字塔呢!”

kě shì zhè lǐ nǎ yǒu shén me jīn zì tǎ ya zài shuō pá jīn zì
“可是这里哪有什么金字塔呀。再说,爬金字
tǎ yīng gāi yǒu sì tiáo lù měi yì tiáo lù dōu shì tā de yí miàn kě zhè
塔应该有四条路,每一条路都是塔的一面,可这
zhǐ bú guò shì yì kē shù ér yǐ a guò lù rén yòng yí wèn de kǒu wēn
只不过是一棵树而已啊!”过路人用疑问的口吻



shuō dào
说道。

méi cuò kě wǒ jué de zhè er de lù gèng yǒu qù niǎo er de lù
“没错，可我觉得这儿的路更有趣：鸟儿的路、
huā er de lù fēng er de lù hé yángguāng de lù tā men nǎ ge dōu bù bǐ
花儿的路、风儿的路和阳光的路，它们哪个都不比
jīn zì tǎ chà ba ā fán tí huí dá shuō
金字塔差吧？”阿凡提回答说。



扫一扫，听故事！

wǒ men de māo dào nǎ er qù le 我们的猫到哪儿去了

ā fán tí xǐ huan chī ròu yǒu yì tiān tā qù ròu diàn mǎi le liǎng jīn
阿凡提喜欢吃肉。有一天，他去肉店买了两斤
ròu ràng péng you bāng máng dài huí jiā zhōng wǔ tā de qī zi gāng bǎ ròu zhǔ
肉，让朋友帮忙带回家。中午，他的妻子刚把肉煮
hǎo jiā lǐ jiù lái le jǐ wèi kè rén rè qíng hào kè de qī zi bǎ zhǔ hǎo
好，家里就来了几位客人，热情好客的妻子把煮好
de ròu duān chū lái zhāo dài le kè rén
的肉端出来招待了客人。

wǎn shàng ā fán tí huí dào jiā běn xiǎng zhe néng měi měi de chī shàng yì
晚上，阿凡提回到家，本想着能美美地吃上一
dùn ròu kě děng lái de què zhǐ yǒu yì dà wǎn ròu tāng tā hěn shēng qì de
顿肉，可等来的却只有一大碗肉汤。他很生气地
wèn qī zi ròu ne
问妻子：“肉呢？”





qī zi yì liǎn wú nài de huí dá shuō ròu ràng zán men jiā de māo
妻子一脸无奈地回答说：“肉让咱们家的猫

chī le
吃了。”

ā fán tí hěn hěn de wàng le yì yǎn dūn zài wū jiǎo de lǎo māo fèn fèn
阿凡提狠狠地望了一眼蹲在屋角的老猫，愤愤
de ná lái yì gǎn chēng yì bǎ zhuā guò nà zhī māo chēng le
地拿来一杆秤，一把抓过那只猫称了
qǐ lái nà zhī lǎo māo bù duō bù shǎo zhèng hǎo liǎng jīn
起来。那只老猫不多不少正好两斤。

wèi nǐ guò lái kàn zhè zhī māo zǒng gòng cái yǒu
“喂，你过来看，这只猫总共才有
liǎng jīn zhòng zhào nǐ nà yàng shuō rú guǒ nà liǎng jīn ròu
两斤重，照你那样说，如果那两斤肉
dōu ràng tā chī le nà me wǒ men jiā de māo qù nǎ er
都让它吃了，那么我们家的猫去哪儿
le rú guǒ zhè shì wǒ men jiā de māo nà me wǒ mǎi
了？如果这是我们家的猫，那么我买
de liǎng jīn ròu yòu dào nǎ er qù le” ā fán tí shuō
的两斤肉又到哪儿去了？”阿凡提说

wán fū qī liǎng rén dōu
完，夫妻两人都

rěn bú zhù de xiào le
忍不住地笑了

qǐ lái
起来。





扫一扫，听故事！

补上这一课

yí wèi fū rén dài zhe táo qì de ér zǐ zhǎo dào ā fán tí fū rén
一位夫人带着淘气的儿子找到阿凡提。夫人
shuō ā fán tí nín kàn wǒ zhè ge bù zhēng qì de ér zǐ bù hǎo hǎo xué
说：“阿凡提，您看我这个不争气的儿子，不好好学
xí jiù zhī dào wán er nín yǒu shén me bàn fǎ néng bāng bang wǒ ma
习，就知道玩儿，您有什么办法能帮帮我吗？”

ā fán tí xiǎng le xiǎng duì fū rén shuō dào ràng wǒ lái xià hu xià hu
阿凡提想了想，对夫人说道：“让我来吓唬吓唬
tā yě xǔ huì qǐ zuò yòng fū rén jué de yǒu dào lǐ jiù dā ying le
他，也许会起作用。”夫人觉得有道理，就答应了。

ā fán tí zài wū lǐ shāo wēi dǎ ban le yì fān fǎn chuān zhe yì jiàn yáng
阿凡提在屋里稍微打扮了一番，反穿着一件羊
pí ěo tóu dǐng zhe yì kǒu hēi guō měng de cóng wū lǐ chōng chū lái xiàng xiōng
皮袄，头顶着一口黑锅，猛地从屋里冲出来，像凶
shén è shà shì de tiào shàng tiào xià
神恶煞似的跳上跳下。

nà wèi fū rén háo wú fáng bèi yì bù xiǎo xīn bèi ā fán tí de yàng zi
那位夫人毫无防备，一不小心被阿凡提的样子
xià yūn le guò qù ér nà ge táo qì de xiǎo hái zǐ què pāi zhe shǒu gāo xìng
吓晕了过去。而那个淘气的小孩子却拍着手高兴
de jiào rang zhe zhēn hǎo wán er zhēn hǎo wán er guò le hǎo bàn tiān
地叫嚷着：“真好玩儿！真好玩儿！”过了好半天，





fū rén cái xǐng guò lái , wèn ā fán tí : ā fán tí , wǒ shì ràng nǐ xià hu
夫人才醒过来，问阿凡提：“阿凡提，我是让你吓唬
zhè ge hái zi , nǐ zěn me fǎn dào xià hu qǐ wǒ lái le !
这个孩子，你怎么反倒吓唬起我来了！”

duì ya , fū rén zhèng shì yīn wèi nín zài huái nín ér zǐ de shí hou
“对呀，夫人，正是因为您在怀您儿子的时候
méi shòu guò zhè yàng de jīng xià , nín de ér zǐ cái zhè
没受过这样的惊吓，您的儿子才这
yàng dǎn dà 。 bǔ shàng zhè yí kè hòu , nín wèi lái
样胆大。补上这一课后，您未来
de ér zǐ yí dìng huì biàn guāi de ā fán tí
的儿子一定会变乖的！”阿凡提
shuō dào 。
说道。





扫一扫，听故事！

我还以为……

yǒu yì tiān ā fán tí dài zhe ér zǐ qí lǘ jīng guò yí piàn kòng
有一天，阿凡提带着儿子骑驴经过一片空
dì shí kàn jiàn yì qún zhèng zài pīn mìng zhuàn quān de rén ā fán tí jué
地时，看见一群正在拼命转圈的人。阿凡提觉
de fēi cháng yǒu qù yě jiā rù dào tā men de háng liè shì zhe zhuàn le
得非常有趣，也加入到他们的行列，试着转了
qǐ lái
起来。

ā fán tí zhuàn de sù dù fēi cháng kuài yíng dé le zhōu wéi rén de
阿凡提转的速度非常快，赢得了周围人的
yí piàn huān hū shēng kě tā méi zhuàn jǐ quān jiù yūn dǎo zài le dì shàng
一片欢呼声。可他没转几圈，就晕倒在了地上。
zhè shí zǒu guò lái yí gè nián qīng rén duì yūn dǎo zài dì de ā fán tí
这时，走过来一个年轻人，对晕倒在地的阿凡提
shuō zhuàn quān shí nǐ yào bù duàn de shuō yí jù huà zhè yàng tóu jiù bú huì
说：“转圈时你要不断地说一句话，这样头就不会
yūn le
晕了。”

nà wǒ shuō xiè shén me hǎo ne ā fán tí wèn dào
“那我说些什么好呢？”阿凡提问道。

nǐ jiù shuō wǒ bǎ lǘ gěi nǐ jiù hǎo le nián qīng rén shuō
“你就说‘我把驴给你’就好了！”年轻人说。

